

Tefal®

OPTIGRILL

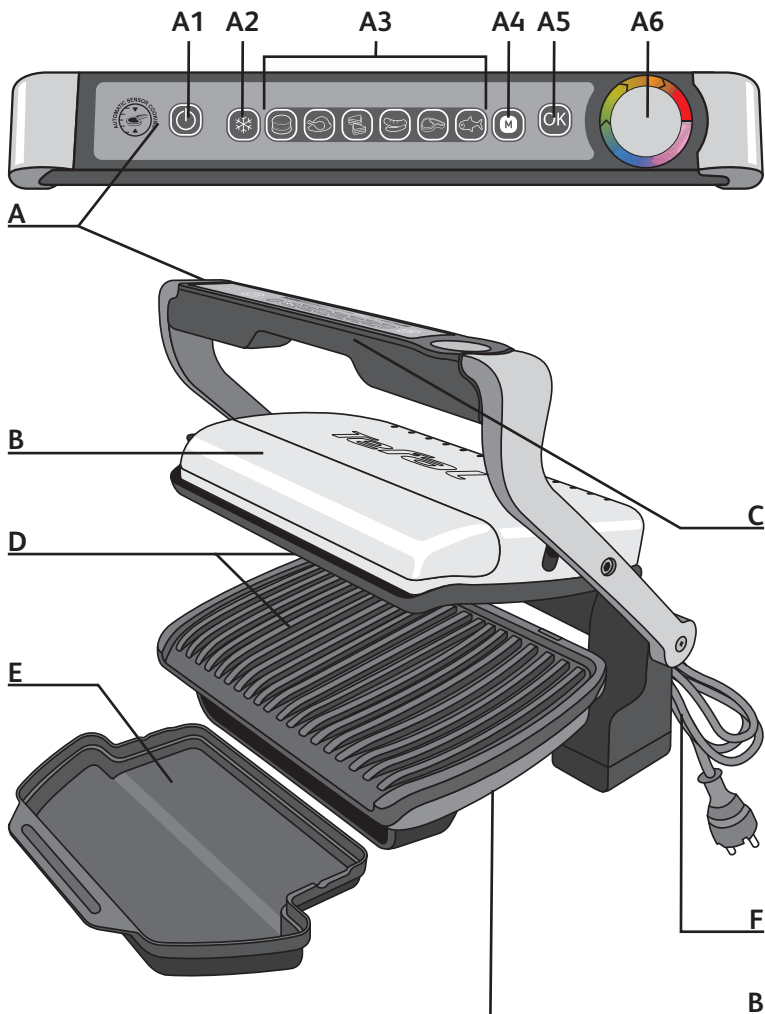


EN
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
HR

RO
SL
BS
SR
ET
LT
LV

Instructions for use - Руководство по эксплуатации -
Інструкції з експлуатації - Instrukcja obsługi - Návod k použití -
Návod na použitie - Használati utasítás - Ръководството за употреба
- Upute za upotrebu - Instrucțiuni de utilizare - Navodila za uporabo
- Upotreba aparata - Uputstva za upotrebu - Kasutusjuhendit -
Naudojimo instrukcijas - Lietošanas instrukcija

www.tefal.com



BIZTONSÁGI TANÁCSOK

FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

- **Használati, karbantartási és telepítés utasítások: a saját biztonsága érdekében, kérjük, az útmutató össze fejezetét olvassa el, ideértve a vonatkozó piktogramokat is.**
 - Ezt a terméket kizárólag háztartásokba ajánljuk. A termék garanciája az alábbi használat esetén nem érvényes:
 - munkahelyi konyhák, bolti konyhák és egyéb munkahelyek,
 - farmok,
 - hotelek, motelek és egyéb szállásadó helyek.
 - Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, matricát és tartozékot a készülék külsejéről és belsejéből.
 - Tilos a készüléket olyan személyeknek használnia (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyeknek, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal vagy ismeretekkel. Kivételt képeznek azok a személyek, akik egy biztonságukért felelős személy által vannak felügyelve, vagy akikkel ez a személy előzetesen ismertette a készülék használatára vonatkozó utasításokat.

Ajánlott a gyerekek felügyelete, annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
 - A készüléket 8 év alatti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a készülékkel kapcsolatos ismeretekkel és tapasztalattal nem rendelkező személyek csak felügyelet alatt, vagy csak akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos útmutatásban részesülnek, és értik a használat kockázatait. A tisztítást és a karbantartást 8 éven felüli gyermekek is csak felnőtt felügyelete mellett végezhetik.
- Tartsa a készüléket és a kábelt távol a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés közben.
-  A hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet a készülék működésének ideje alatt.

Ne érintse meg a készülék felforrósodott felületeit.

- A készülék nem alkalmas külső időzítővel vagy különálló távvezérlő rendszerrel való működtetésre.
- Teljesen tekerje le a tápkábelt, mielőtt bedugná.
- Ha a készülék kábele sérült, azt a gyártónak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjának vagy hasonló képzettséggel rendelkező személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Hosszabbító használata esetén: annak földelt csatlakozóaljzattal kell rendelkeznie; tegyen meg minden szükséges óvintézkedést annak megelőzésére, hogy bárki belebotolhasson.
- A készüléket minden esetben kizárólag földelt csatlakozóaljzatba dugja.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy elektromos felszerelése kompatibilis a készülék alján feltüntetett áram- és feszültségértékekkel.
- A sütőlapok tisztítására használjon szivacsot, meleg vizet és mosogatószer.
- A készüléket vízbe meríteni tilos! Soha ne merítse vízbe a készüléket és annak kábelét.

Mit tegyen

- Olvassa el figyelmesen ezen útmutatóban összefoglalt utasításokat, és tartsa ezeket kéznél. Ezek mindegyik verzióra érvényesek, a készülékhez rendelt tartozékoktól függően.
- Ha baleset történik, az égési sebet azonnal tartsa hideg víz alá, és szükség esetén hívjon egy orvost.
- Az első használat előtt mossa le a lapokat (lásd 5. bekezdés) töltsön egy kevés olajat a lapokra, és törölje le egy puha törölrúhával.
- Vigyázzon a hosszabbítóval ellátott vagy hosszabbító nélküli tápkábel elhelyezésére! Tegyen meg minden szükséges óvintézkedést, hogy ne akadályozza az asztal körüli forgalmat, és senki ne botoljon meg benne.
- A sütéskor felszabaduló füstök veszélyesek lehetnek az olyan állatokra nézve, amelyek különösen érzékeny légzőrendszerrel rendelkeznek, mint amilyenek például a madarak. A madártulajdonosoknak javasoljuk, hogy tartsák távol az állatokat a sütési területtől.
- A készüléket gyermekektől elzárva tárolja!
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a lap mindkét oldala megfelelően tiszta-e.
- A sütőlapok károsodásának megelőzése érdekében, ezeket kizárólag a hozzájuk tervezett készülékkel használja (pl. ne helyezze sütőbe, gáz- vagy elektromos főzőlapra stb.).

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a sütőlapok stabilan állnak, megfelelő pozícióban vannak, és jól rögzültek a készülékhez. Kizárólag a készülékhez mellékelte, vagy a Hivatalos Szervizközpontban vásárolt sütőlapokat használjon.
- A főzőlap borításának megőrzése érdekében mindig műanyag vagy fa forgatólapátot használjon.
- A készülékhez csak a jóváhagyott szervizben vásárolt alkatrészeket és kiegészítőket használjon. Ezeket más készülékekhez vagy a rendeltetési céljuktól eltérően ne használja.

Mit ne tegyen

- Ne használja a készüléket kültéren.
- Használaton kívül soha ne csatlakoztassa a készüléket.
- A készülék túlmelegedésének megelőzése érdekében ne helyezze azt a sarokba vagy közel a falhoz.
- Soha ne helyezze a készüléket közvetlenül érzékeny felületre (üvegasztal, asztalterítő, lakkozott bútor stb.). Kerülje a készülék puha felületén történő használatát, mint amilyen például a viaszos terítő.
- Soha ne helyezze a készüléket falra szerelt bútor vagy polc alá, gyúlékony anyagok közelébe, mint amilyenek a sötétítők, a függönyök vagy a falikárpitok.
- Ne tegye a készüléket csúszós vagy forró felületre, ezek közelébe; soha ne hagyja a csatlakozó kábelt hőforrás felett lógni (főzőlapok, gáztűzhely stb.).
- A sütőfelszereléseket ne helyezze a készülék sütőfelületeire.
- Ne süsse az ételt alufóliában.
- Soha ne használjon fémszivacsot, vagy súrolóport a főzőfelület (tapadásmentes bevonat,...) sérülésének elkerülése érdekében.
- Működés közben ne mozgassa el a készüléket.
- Ne szállítsa a készüléket a fogantyújánál, vagy a vezetékeinél fogva.
- Soha ne működtesse üresen a készüléket.
- A főzés során ne használjon alumínium fóliát vagy egyéb tárgyat a sütőlap és az élelmiszer között.
- A sütés ideje alatt soha ne vegye ki a zsírgyűjtő tálcat. Ha a zsírgyűjtő tálca megtelik a sütés ideje alatt, a kiürítés előtt hagyja lehűlni a készüléket.
- A forró sütőlapot ne tartsa víz alá, és ne helyezze törékeny felületre.
- Annak érdekében, hogy megőrizze a bevonat tapadásmentes tulajdonságait, kerülje az üres készülék túlzott előmelegítését.
- A lapokat soha ne fogja meg melegen.
- Ne süsse az ételt alufóliában.
- A termék károsodásának elkerülése érdekében soha ne használja flambírozott receptek elkészítésére!
- Tilos alumíniumlemez vagy bármilyen más tárgyat helyezni a lapok és a fűtőszál közé.
- Tilos nyitott grillen sütni vagy úgy melegíteni.
- Tilos a készüléket sütőlapok nélkül melegíteni.

Tanácsok/Információ

- Köszönjük, hogy ezt a készüléket választotta, amely kizárólag háztartási használatra lett tervezve.
- Az Ön biztonsága érdekében ez a termék megfelel a hatályban lévő szabályozásoknak (Alacsonyfeszültségre, Elektromágneses Kompatibilitásra, Élelmiszerrel érintkező anyagokra, Környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).
- Első használatkor előfordulhat, hogy az első néhány percben a készülék enyhe szagot és némi füstöt bocsát ki.
- A fogyasztó érdekében cégünk fenntartja jogát ezen termékek jellemzőinek illetve összetevőinek minden előzetes bejelentés nélküli módosítására.
- Tilos bármely olyan szilárd vagy folyékony élelmiszer fogyasztása, amely az  logóval ellátott részekkel érintkezik.
- Ha az étel túl vastag, a biztonsági rendszer megszakítja a gép működését.

Környezet



Vegyünk részt a környezetvédelemben.

① Készüléke több olyan anyagot tartalmaz, amely értékesíthető, újrafeldolgozható.

➔ Adja be gyűjtőhelyre, vagy ha közelében nincs, akkor jóváhagyott szervizhelyre, ahol megfelelő módon bántanak vele.

Leírás

A Kezelőpanel

A1 Be-/kikapcsoló gomb

A2 Fagyasztott étel mód

A3 Sütőprogramok

A4 Manuális mód

A5 OK gomb

A6 Sütési fokozat visszajelző

B Test

C Fogantyú

D Sütőlapok

E Szaftgyűjtő tálca

F Hálózati vezeték

A sütési fokozat visszajelző (LED) színeinek magyarázata

HU

Előmelegítés



VILLOGÓ LILA
Előmelegítés.



FOLYAMATOS LILA
Előmelegítés kész.
Várakozás az ételre.

Sütés megkezdése



KÉK
A sütés
megkezdődött.



ZÖLD
Sülés mértéke, „nagyon véres” (rare).
Sütés közben sípoló hang jelzi a felhasználónak,
hogy a sülés szintje elérte a „véres” állapotot
(sárga).

Sütés - fogyasztásra kész



SÁRGA
Sülés mértéke, „véres”.



NARANCS
Sülés mértéke,
„közepesen átsült”.



PIROS
Sülés mértéke,
„átsült”.

Melegen tartás (kb. 30 perc)



VILLOGÓ PIROS
Sütés vége, az
étel átsült.



FOLYAMATOS FEHÉR
A manuális funkció van kiválasztva vagy
kezelési hiba, lásd a "Hibaelhárítási
útmutatót".



VILLOGÓ FEHÉR
Lásd a "Hibaelhárítási útmutatót" (for-
duljon az ügyfélszolgálatához,...).

Sütési programok magyarázata



Hamburger



Melegszendvics



Szárnyas



Hal



Vörös húsok

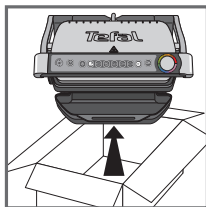
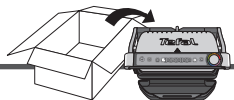


Sertés/kolbászfélé/barány



Manuális mód:
manuálisan
üzemeltethető,
hagományos grill

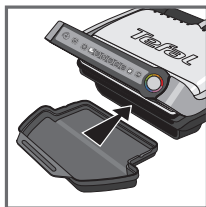
1 Beállítás



1



2



3



4

1 Távolítsa el a készülék külső és belső felületéről minden csomagolóanyagot, matricát és tartozékot.

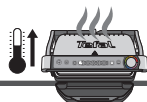
A sütési fokozat kijelző melletti színes matrica eltérő lehet, a nyelvtől függően. Kicserélheti a csomagban talált másik változattal.

2 Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a lapokat enyhe mosogatószeres, meleg vízzel.

3-4 Helyezze a levehető zsáftgyűjtő tálcát a készülék elejére.

HU

2 Előmelegítés



5



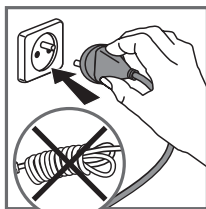
6

5 Igény szerint, még jobb eredmény érhető el, ha átdörzsöli a sütőlapokat étolajos papírtörölvél, ami fokozza a tapadásmentes hatást.

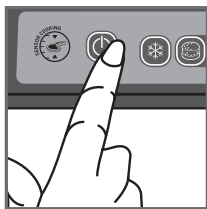
6 Tiszta papírtörölvél távolítsa el a felesleges olajat.

7 Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra. (a vezetéknek teljesen sértetlennek kell lennie) Zárja le a grillt.

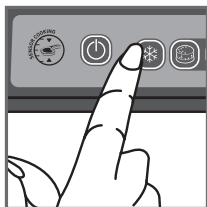
8 Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.



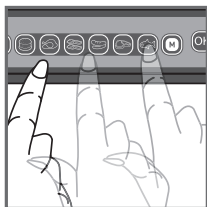
7



8



9



10

9 Ha fagyaszott ételt szeretne sütni, nyomja meg a "fagyaszott étel" gombot. Ha nem, lépjen rögtön a 10. pontra.

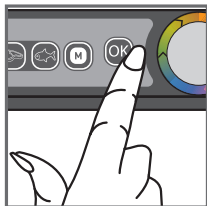
10 Állítsa be a sütni kívánt étel típusának megfelelő sütési módot.

HU

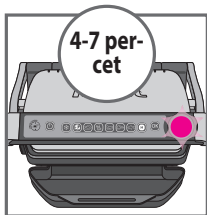
6 sütőprogram és manuális mód

	Hamburger sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.		Vörös húsok sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.
	Szárnyas sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.		Hal, lazacsteak sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.
	Melegszendvics sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.		
	Sertés, kolbászfélé vagy bárány sütéséhez ezt a sütőprogramot állítsa be.		Ha a manuális módot választja a visszajelző folyamatosan fehéren világít. Ekkor manuálisan kell szabályoznia a sütési időt.

Ha nem biztos benne, hogy egy adott ételhez melyik módot válassza, nézzen utána „A programban nem szereplő ételek sütési táblázatában”, a 93. oldalon.



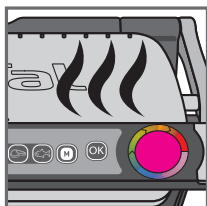
11



12

11 Nyomja meg az „OK” gombot: a készülék megkezdje az előmelegítést, és a sütési fokozat visszajelző lilán villog. Ne feledje: Ha rossz programot választott, lépjen vissza a 8. pontra.

12 Várjon 4-7 per-cet.

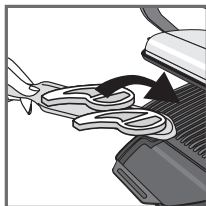


13

13 Amikor az előmelegítés befejeződött, hangjelzés szólal meg, majd a sütési fokozat visszajelző villogása abbamarad, és folyamatos világításra vált. Megjegyzés: Ha az előmelegítés végén a készülék zárva marad, a biztonsági rendszer kikapcsolja készüléket.



14



15

14-15 Az előmelegítést követően a készülék használatra kész. Csak egyszer nyissa ki a grillt a fogantyú központi részénél, és helyezze az ételeket a sütőlapra. Megjegyzés: Ha a készülék túl sokáig marad nyitva, a biztonsági rendszer automatikusan kikapcsolja azt.



16

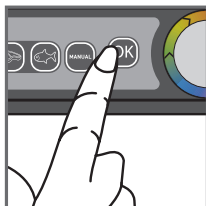


17

16-17 A készülék automatikusan beállítja a sütési ciklust (az időt és a hőfokot) az étel vastagságának és minőségének megfelelően.

Zárja le a készüléket a sütési ciklus megkezdéséhez. A sütési fokozat mutató kékre vált, majd zöld színnel kezdődően mutatja a sütés folyamatát (úgy érheti el a legjobb eredményt, ha sütés közben nem nyitogatja a készüléket, vagy mozgatja az ételt).

A sütési folyamat egyes fázisaiban sípoló hang figyelmezteti a felhasználót bizonyos sülési szintek (pld. véres/sárga) **elérésére**. Megjegyzés nagyon vékony ételekhez: zárja le a készüléket. Ha az OK gomb villog, és a visszajelző továbbra is folyamatosan lilán világít, nyomja meg az OK gombot, hogy a készülék érzékelje az étel jelenlétét, és elindítsa a sütési ciklust.



18 A visszajelző a sülés mértékének megfelelően változtatja a színét. Amikor a visszajelző fény sárgára vált egy sípolás kíséretében, az étel véres (rare), amikor a visszajelző narancsszínű sípszó hallható, az étel közepesen átsült (medium), és amikor a lámpa piros, a sípolás azt jelzi, hogy az étel átsült (well done).

Megj.: Ha nagyon véresen (very rare) szereti a húst, vegye ki, amikor a sütési fokozat visszajelző zöldre vált.

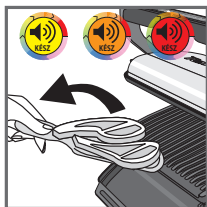


18

Vegye figyelembe, hogy különösen hús esetében, a sütési eredményt nagyban függ az élelmiszer típusától, minőségétől és eredetétől.

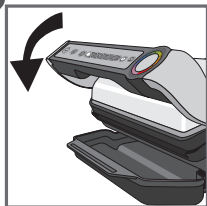


19



20

19-20 Amikor a sütési fokozat visszajelző színe megfelel a kívánt sütési foknak, nyissa ki a készüléket, és vegye ki az ételt.



21

21 Zárja le a készüléket. A kezelőpanel bekapcsol, és „programválasztás” módra áll.

Megjegyzés: ha nem választ programot, a biztonsági rendszer automatikusan kikapcsolja a készüléket.

Több étel sütése

Ha második adag ételt is szeretne sütni, melegítse elő újra a készüléket (lásd a 2. fejezet, „Előmelegítés”, 9. pontját), még akkor is, ha azonos típusú ételt szeretne készíteni.

Második adag étel készítése:

Az első adag étel elkészítését követően:

1. Győződjön meg róla, hogy a lezárt készülékben nincs étel.
2. Válassza ki a megfelelő sütési módot/programot (ezt a lépést akkor is meg kell tenni, ha az előző adag ételével azonos sütési módot választana).
3. Nyomja meg az „OK” gombot: a készülék megkezdí az előmelegítést. A sütési fokozat visszajelzőn villogó lila fény jelzi az előmelegítést.
4. Az előmelegítés akkor ér véget, amikor a sütési fokozat visszajelzőn abbamarad a lila villogás, és sípoló hang halható.
5. Az előmelegítést követően a készülék használatra kész. Nyissa ki a grillt, és helyezze a készülékbe az ételt.

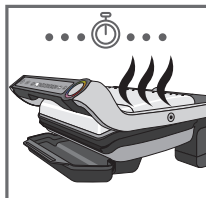
Fontos:

- Ne feledje, hogy újabb adag készítésekor mindenképpen el kell végezni az előmelegítést. Mindenképpen tartsa zárva a grillt, és ne legyen benne étel, hogy az előmelegítés hatékony legyen.
- Ezután várja meg az előmelegítés végét, mielőtt kinyitná a grillt, és ételt helyezne bele.

Megj.: Ha az előmelegítést közvetlenül a megelőző ciklus után végzi, az előmelegítés időtartama lecsökken.



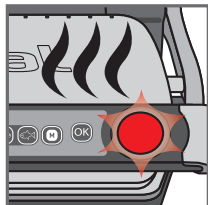
22



23



24



25

22-23-24

Süsse az ételeket saját ízlése szerint (kivéve a 4 mm-nél vékonyabb ételeket, ahol a sütési ciklust az „OK” gomb megnyomásával kell indítani).

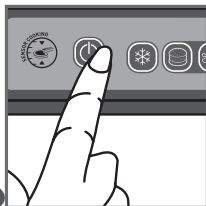
Ha más-más ízlésnek megfelelő ételt szeretne készíteni, helyezzen mindent a grillre, majd amikor egy adott étel elérte a kívánt sülési mértéket, nyissa ki a fedelet és vegye ki, utána zárja vissza a grillt, és süsse tovább a többit. A program addig folytatja a sütési ciklus, amíg eléri az „átsült” szintet.

25 Melegen tartó funkció

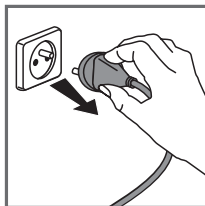
Miután a sütés befejeződött, a készülék elindítja a melegen tartó funkciót; a visszajelző villogó pirosra vált, és 20 másodpercenként sípol. Ha az ételt a grillen hagyja, az tovább sül, amíg a sütőlapok le nem hűlnek a melegen tartás alatt. Az „OK” megnyomásával kikapcsolhatja a hangjelzést.

Megjegyzés: bizonyos idő elteltével a biztonsági rendszer automatikusan kikapcsolja a készüléket.

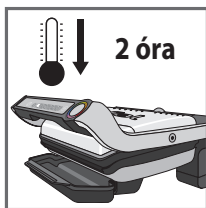
5 Tisztítás és karbantartás



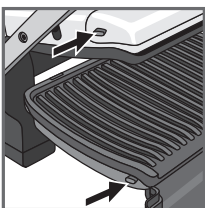
26



27



28



29



30

26 Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

27 Húzza ki a grillt a fali konnektorból.

28 Hagyja hűlni lezárt fedéllel legalább két órán át.

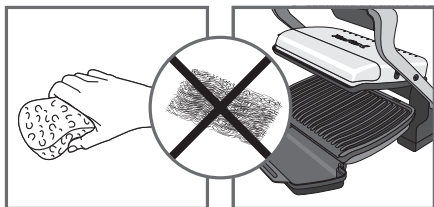
Az égési sérülések elkerülése érdekében, tisztítás előtt várja meg, amíg a grill teljesen kihűl.

29 Tisztítás előtt oldja ki, és távolítsa el a lapokat, nehogy megsérüljön a sütőfelület.

30 A saftgyűjtő tálca és a sütőlapok mosogatógépben moshatók.

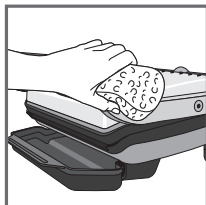
A készülék és a hálózati vezeték nem mosható mosogatógépben.

A fűtőszálak és a szabadon álló alkatrészek nem tisztíthatók a sütőlapok eltávolítása után. Ha túlzottan szennyezett, várjon, amíg a készülék teljesen lehűl, és törölje át száraz ruhával.

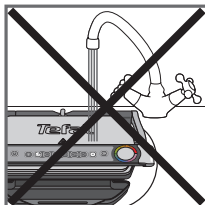


31

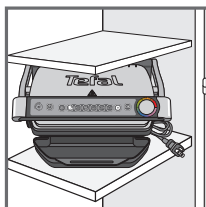
32



33



34



35

31-32 Ha nem mosogatógéppel mosogat, enyhén mosogatószeres vízzel is megtisztíthatja a sütőlapokat, majd alaposan öblítse le róla a vegyszermaradványokat. Alaposan szárítsa le papírtörölővel vagy száraz ruhával.

Ne használjon fém súrolólapot, acélgyapotot vagy bármilyen koptató tisztítóeszközt a grill alkatrészein. Kizárólag műanyag vagy fémentes szivaccsal dolgozzon.

Üritse ki a saftgyűjtő tálcát, és mossa el meleg, enyhén mosogatószeres vízben, majd alaposan szárítsa le papírtörölővel vagy száraz ruhával.

33 A grill külső felületeit langyos vizes szivaccsal törölje át, és szárítsa meg száraz, puha ruhával.

34 A grill testét ne merítse vízbe vagy más folyadékba.

35 Elrakás előtt ügyeljen rá, hogy a grill tiszta és száraz legyen.

36 Javítást kizárólag arra jogosult szervíz végezhet.

HU

Hibaelhárítási útmutató

HU

Probléma	Ok	Megoldás
Ez a készülék kézi üzemmódba kapcsol a főzési ciklus megkezdésekor.	Előmelegítés nélkül indított sütőciklust.	• Lehetősége van: - hagyja sütni az eszközt, de figyelnie kell a sülést (fehér LED = manuális mód); - állítsa le a készüléket, vegye ki az ételt, zárja be megfelelően a készüléket, programozza át, és várjon az előmelegítés végéig.
Ez a készülék kézi üzemmódba kapcsol a főzési ciklus megkezdésekor.	• A készülék meghibásodott.	• Lépjen kapcsolatba a Tefal ügyfélszolgálatával.
A készülék leáll előmelegítés vagy sütési ciklus közben.	• A készülék túl sokáig maradt nyitva előmelegítés vagy sütés közben. • A készülék túl sokáig maradt üresen az előmelegítés vagy melegen tartás után.	• Húzza ki a készüléket a hálózathoz 2-3 percre, indítsa újra a folyamatot. A következő használatkor, a legjobb sütési eredmény érdekében ügyeljen rá, hogy csak a legrövidebb ideig tartsa nyitva, és gyorsan zárja le a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi Tefal ügyfélszolgálatához.
Az  visszajelző villog, miután ételt helyezett a sütőlapra.	• Nem érzékelte az ételt. A hús túl vékony.	• Meg kell erősítenie a sütés elindítását az  gomb megnyomásával.
 Fehéren villog a visszajelző. + villog az  gomb vagy villog az  gomb.	• Hibás a készülék. • A készüléket túl hideg helyiségben tárolták vagy használják.	• Húzza ki, majd csatlakoztassa vissza a készüléket a hálózatra, és azonnal kezdje meg az előmelegítő ciklust. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi ügyfélszolgálatához.
A készülék nem ad hangjelzést.		
Betettem az ételt és lezártam a készülék fedelét, de a sütés nem indult el.	• Az étel 4 cm-nél vékonyabb.	• Az ételnek 4cm-nél vastagabbnak kell lennie.
Betettem az ételt, de a visszajelző továbbra is LILÁN világít  .	• Nem nyitotta ki teljesen a grillt az étel behelyezésekor. • Nem érzékelte az ételt. A hús túl vékony. Az „OK” villog.	• Nyissa ki teljesen a grillsütőt, majd zárja be. • Erősítse meg a sütés elindítását az  gomb megnyomásával.
A készülék kikapcsol sütés alatt manuális módban.	A sütési idő túllépte a 30 percet.	Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, és indítsa újra a manuális módot.

Tipp, kifejezetten húskozhoz: a sütési eredmény a kész programok használatakor változó lehet az elkészítésre váró hús eredetétől, vastagságától és minőségétől függően. A programokat jó minőségű húskozhoz állították be és azokon tesztelték.

Ugyanígy figyelembe kell venni a hús vastagságát is sütéskor; 4 cm-nél vékonyabb ételt nem tud elkészíteni.

Programozási táblázat

Előkészített program	Színes sütési fokozat visszajelző		
			
 Vörös húsok	Véres	Közepesen átsült	Átsült
 Hamburger	Véres	Közepesen átsült	Átsült
 Melegszendvics	Enyhén sült	Átsült	Ropogós
 Hal		Közepesen átsült	Átsült
 Szárnycsőr			Teljesen átsült
 Sertés/kolbászfélé/báránycsőr			Teljesen átsült

Tipp: Ha nagyon véresen szereti a húst, használhatja az  szintet.

A programban nem szereplő ételek sütési táblázata

Étel		Sütőprogram	Sütési fokozat		
			 veres	 közepesen átsült	 átsült
Kenyér	Szelet kenyér, pirított szendvicsek				
	Hamburger: (a hús elősütése után)				
Hús és szárnyas	Sertésszelet (csont nélkül), császárhús				
	Báránycsőr (csont nélkül)				
	Fagyasztott csirke nugget 				
	Sertés császárhús				
	Sütni való sonkaszelet				
	Pácolt csirkemell				
	Kacsamell				
	Hal	Egész pisztráng			
Rák páncélban					
Királyrák (páncélban vagy anélkül)					
Tonhalsteak					
Manuális mód		Grillezett zöldségek... (vékony és azonos vastagságú)			Állandó hőmérséklet

Fagyasztott étel esetében a program kiválasztása előtt nyomja meg az  gombot.

EN	3 - 15
RU	16 - 28
UK	29 - 41
PL	42 - 54
CS	55 - 67
SK	68 - 80
HU	81 - 93
BG	94 - 106
HR	107 - 119
RO	120 - 132
SL	133 - 145
BS	146 - 158
SR	159 - 171
ET	172 - 184
LT	185 - 197
LV	198 - 210